



Українська Православна Катедро Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral

Настоятель: Прот. о. Володимир Кушнір * **Parish Priest:** Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514-727-2236 **моб/cell:** 514-947-2235 **email:** kouchnir.volodymyr@gmail.com
Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stsophiemontreal.com **email:** stsophiemtl@gmail.com
Facebook: OFFICIAL Saint Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral
YouTube: Saint Sophie Montreal

ПАРАФІЯЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

29 січня 2023 р.

PARISH BULLETIN

January 29, 2023

ЩИРО ВІТАЄМО ГОСТЕЙ У НАШОМУ ХРАМІ
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS TO OUR COMMUNITY

РОЗКЛАД НЕДІЛЬНИХ БОГОСЛУЖІНЬ

Свята Тайна Сповідь щонеділі від 9:30 - 10:00

СІЧЕНЬ

29 - Поклоніння Чесним Веригам Св. Ап. Петра. Літургія 10:00

ЛЮТИЙ

5 - Неділя Митаря і Фарисея. Літургія 10:00. Літургія у трьох мовах.

12 - Неділя Блудного Сина і Трьох Св. Літургія 10:00.

15 - Середа. Стрінення Господа Нашого Ісусу Христа. Літургія 10:00

18 - М'ясопусна задушна субота. Літургія 10:00

19 - Неділя м'ясопусна, про Страшний суд. Літургія 10:00

26 - Неділя сиропусна. Літургія 9:30. Після Літургії Вечірня з чином прощення.

27 - Понеділок - Читання Канону Андрія Критського 19:00

28 - Вівторок - Читання Канону Андрія Критського 19:00

SCHEDULE OF SERVICES

Confession 9:30 - 10:00 am

JANUARY

29 - Veneration of the Chains of the Apostle Peter. Liturgy at 10:00 am

FEBRUARY

5 - Sunday of the Publican & Pharisee. Liturgy at 10:00 am. Trilingual Divine Liturgy.

12 - Sunday of the Prodigal Son & Three Holy Hierarchs. Liturgy at 10:00 am.

15 - Wednesday. The Meeting of the Lord. Liturgy at 10:00 am.

18 - Meatfare Soul Saturday. Liturgy at 10:00 am.

19 - Meatfare Sunday, commemoration of the Awesome Judgement. Liturgy at 10:00 am.

26 - Cheesefare Sunday. Liturgy at 9:30 am. Forgiveness Vespers following the Liturgy.

27 - Monday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.

28 - Tuesday, Reading of The Great Canon of St. Andrew of Crete - 7:00 pm.

Потребують наших молитов: Теодосія Бавер, Віра Бучак-Сиген, Людмила Кочерга, Євгенія Підвисоцька, Юлія Пушкар, Оксана Русин, Зеновія Сафулко, Стефанія Шевчук, Данило і Антоніна Стечишин, Олеся Волощук, Маруся Зимовець, Юрій Панчук, Ксеня Самолюк, Галина Вакулін, Марія Двигайло Житинська, Дженефер Кушнір, Оксана Гунко, Орися Авдимірець, Софія Олянська.

Prayers for health: Theodosia Bawer, Vera Buchak-Séguin, Ludmila Kocherha, Jennie Pidwysocky, Julie Puszkas, Oksana Rusyn, Zenovia Safulko, Stella Shewchuk, Dan & Antonina Stechysin, Lesia Voloshchuk, Marusia Zymowec, George Panciuk, Xenia Samoluk, Halyna Wakulin, Mary Dwyhajlo Zytynsky, Jennifer Kushnir, Oksana Hunko, Angelo Picciano, Irene Avdimiretz, Sophie Oliansky.

ПАРАФІЯЛЬНІ ПОДІЇ ТА ОГолоШЕННЯ

СПОЧИВ У ГОСПОДІ: 19-го грудня, 2022 р. відійшов у вічність давно минулий парафіянин Катедрі Святої Софії Dany Manchulenko. Похорон відбувся 23 грудня, 2022 за місцем проживання Whitby, Ontario. Висловлюємо наше щире співчуття дружині Wlodia, донці Dany, сестрам Eugenia Kindrat і Olga Kuliks, племінницям Donna і Alexandra і племіннику Nick Michailuk. Вічна йому пам'ять.

Допоможіть ліпити Вареники: В суботу, 28-го січня, 2023 р. в нашій церковній залі будемо ліпити вареники. Зібрані фонди будуть спрямовані на підтримку нашого храму. Запрошуємо прийти і допомогти нам. Це є чудова нагода познайомитися з іншими у нашій церковній родині. Початок 9:00 години. До милої зустрічі!

ПОДЯКА: Спільна громадська **Кутя**, яка відбулася в неділю 22-го січня, 2023 р. пройшла дуже успішно. Присутніх було понад 100 осіб. Висловлюється сердечна подяка всім особам, які брали участь у підготовці цього свята, готовили обід, прибирали залю, а саме: Іванні Стасюк, Марійці Буцьорі, Галині Ваверчак, Ірині Герич, Оксані Гордій, Вірі Наливайко, Олені Петренко, Сергію Стасюк і Олені Гелі. Особлива подяка Доб. Людмилі Попович, дітям рідної школи за цікаву програму, а також піаністці Ларисі Петряєвій, Дмитру і Катерині Андронатіям, та всім учасникам святкової програми. Подяка всім, хто допомагав підносити їжу до столів.

НЕДІЛЬНА ПОЖЕРТВА: церковна рада повідомляє парафіян, що в нашій церкві є два види збірок для підтримки нашого храму. **КОШИК І СКРИНЬКА.**

Зверніть вашу увагу, що при вході до храму стоїть скринька, куди можна надавати пожертву. На столі знаходяться конверти. Напишіть своє ім'я, прізвище, адресу і номер телефону і вкиньте всередину.

Інший спосіб збирання пожертв - кошик, як це було раніше, тобто старші брати передають кошик всім присутнім, і так він переходить один до одного, щоб люди змогли туди покласти свою пожертву. Також можна використовувати конверти, які знаходяться на столі при вході до церкви.

Чому церковна рада просить вказувати адресу, прізвище, ім'я і номер телефону? А це для того, що в кінці року ви можете ці гроші вказувати як пожертву і в цьому випадку уряд Квебеку вилучить певний відсоток із вашого податку.

Ви маєте вибір: або кинути в кошик, або в скриньку при вході до храму.

Наш храм існує виключно на пожертвах вірних, (недільна таця) членські внески, обіди, продаж вареників, великодній базар тощо. Церковна рада щиро дякує за вашу підтримку для Божого храму.

ПАРКУВАННЯ: Парковка обмежена через те, що Bellechasse зараз є односторонньою вулицею (захід), а паркування дозволено лише з одного боку. Alfred Dallaire Memoria дозволяє нам користуватися їх парковкою лише в неділю вранці.

ВІДВІДИНИ З ЙОРДАНСЬКОЮ ВОДОЮ (БОГОЯВЛЕННЯ, 19 СІЧНЯ 2023 р): Хоч пандемія в деякій мірі пішла на спад, вона ще цілком не зникла. Тому як минулого так і цього року, відвідини домівок з Йорданською водою, як хтось бажає, буде за особистим домовленням. Прошу звернутися до мене, щоб домовитися про день і годину зручний для вас (514-947-2235).

ХРЕЩЕННЯ: 4-го лютого, 2023 – Olena Duma, дочка Volodymyr Duma і Olga Kulpa.

ТАЇНСТВО СПОВІДІ І ПРИЧАСТЯ: якщо ви бажаєте в неділю приступити до Св. Сповіді і Св. Причастя, **плануйте приходити на півгодини раніше, що о. Володимир міг вчасно починати Літургію.** Прошу візьміть це під увагу, та дякую за вашу співпрацю і розуміння. **Сповідь 9:30 ранку, Літургія 10:00.**

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ: пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, звертаюся до родини повідомити о. Володимира. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана з лікарні чи до старечого будинку.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА ПРИ ПАРАФІЇ: Навчання релігії з 10:00 - 10:45 в церковній залі. Запрошуємо. За додатковою інформацією звертайтеся до о. Володимира 514-947-2235.

ЦЕРКОВНИЙ ХОР: Репетиції хору по неділях о 9:00 та 13:00. За інформаціями звертайтеся до Галини Ваверчак (514) 620-9494. Запрошуємо нових хористів!

ЗУСТРІЧ ЗА КАВОЮ: Щонеділі після Літургії в церковній залі запрошуємо всіх бажаючих на каву, чай і солодке та до родинного спілкування.

КАНАЛ YOUTUBE: Saint Sophie Montreal: трансляція наших недільних відправ відбувається в онлайн режимі. Запрошуємо підписуватися.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Комітет допомоги Україні запрошує на благодійний вечір - концерт з нагоди Дня Св. Валентина. **“Наша любов і серця – Україні”** який відбудеться в залі Собору Святої Софії, в суботу, 18 лютого, 2023 року, о 19:00.

В концертній програмі візьмуть участь: Христина і Дмитро Андронатій; Андрій Свірса; Оксана Сеньків І о. Володимир Кушнір. Ведуча концерту Оксана Шак.

Квитки -\$25 (за попереднім записом). Вас пригостять кавою та солодощами. Бронювання місць за телефоном: 514 813-0513 (Ніна). Усі зібрані кошти буде направлено на гуманітарні цілі в Україну.

ДОПОМОЖІМО СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ УКРАЇНИ В ЦЕЙ НЕЛЕГКИЙ ЧАС.

КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ: якщо ви поміняли або маєте намір змінити свою домашню чи електронну адресу, зверніться до Люби Пукас (lpukas@bell.net), щоб в церковному реєстрі була ваша вірна адреса

ПЕРЕКАЗАТИ ПОЖЕРТВУ ДЛЯ ЦЕРКВИ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ: НАТИСНІТЬ: www.canadahelps.org або можна вислати через “Interac e-Transfer” на адресу stsophiemtl@gmail.com. Дякуємо за ваші щирі пожертви.

Річний членський внесок для парафіян Собору Святої Софії

Річний членський внесок для парафіян Святої Софії, становить за **2022 рік \$180 (одинокі) \$300 (родина).**

На Соборі нашої Церкви, який відбувся у червні 2022 року, було прийнято резолюцію стосовно підвищення членської вкладки. Кошти будуть спрямовані для розвитку програм, які надає Консисторія нашої церкви. Ці нові програми будуть зосереджені на підвищення розвитку знань молоді та членів в цілому. Ці нові послуги фінансуються з частини фонду консисторії. Розподіл за членами виглядає таким чином:

- Базова збірка для консисторії - становить **\$120**
- Для Колегії Святого Андрія - становить **\$10**
- Місійна праця та освіта + збір на розвиток програми для молоді (молодіжне служіння) - становить **\$19**
- Комунікація – **\$9**
- Загальна сума членства для УПЦ = **\$158 на 2023** (\$163 за члена на 2024, \$168 за члена на 2025)

З'їзд **Східної Єпархії**, який відбувся в листопаді 2022 року, проголосував за те, **щоб членська вкладка залишилася незмінною - \$20 на члена**

ЗАГАЛЬНА СУМА ДЛЯ УПЦ СТАНОВИТЬ \$158 + \$20 = \$178 за члена.

Враховуючи значне збільшення витрат для УПЦ, наша церковна рада рекомендує збільшити річний членський внесок, сума якого буде ухвалена на **річних загальних зборах.**

Annual Membership at St. Sophie's Cathedral

St. Sophie's **2022** annual membership fees were **\$180 singles** or **\$300 for a family.**

At the Sobor in June 2022, motions were passed to significantly increase the level of services and programs provided by the Consistory. These new programs focus on growth – in knowledge, youth and membership as a whole. These new services are funded through increments to the base Consistory levy. The breakdown per member is as follows:

- *Base Consistory levy is \$120*
- *St. Andrew's College levy is \$10*
- *Missions and education + youth ministry levy is \$19*
- *Communications officer level is \$9*
- *Total UOCC membership level = \$158 for 2023 (\$163/member for 2024 and \$168/member for 2025)*

The Eastern Eparchy Assembly held in November 2022 voted to keep the **EE levy the same at \$20 per member.**

TOTAL DUES FOR UOCC AND EASTERN EPARCHY ARE \$158 + \$20 = \$178/MEMBER.

In light of the significant increase of the UOCC levies, our parish is recommending that we increase the annual membership fee, amount to be voted on at the **Annual General Meeting.**

PARISH EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

REPOSED IN THE LORD: It is with great sadness that we inform you that Dany Manchulenko, of blessed memory, long-time past parishioner, reposed in the Lord on December 19, 2022 in Whitby, Ontario. The funeral took place on December 23, 2022. We express our sincere condolences to his wife Wlodia, daughter Danya, sisters Eugenia Kindrat and Olga Kuliks, nieces Donna and Alexandra and nephew Nick Michailuk. May God bless him where all the righteous rest. Eternal memory to him!

HELP MAKE VARENYKY: On Saturday, January 28, we will be making varenyky to help raise money for our church. Please come out and give us a hand! It's a wonderful opportunity to meet others from our church family. We will be starting at 9 am. Hope to see you Saturday!

THANK YOU: Our annual parish **Kutia** took place on Sunday, January 22nd. It was a wonderful event attended by over 100 people. Heartfelt thanks to the following individuals who helped prepare a delicious lunch and set the tables: Ivanka Stasiouk, Marika Buciora, Halina Waverchuck, Irena Gerych, Oksana Gordiy, Vera Nalyvjajko, Olena Petrenko, Sergei Stasiouk and Elena Gella. Many thanks to Dob. Ludmilla and the children from Metropolitan Ilarion Ukrainian School for a lovely cultural program. A thank you as well to everyone who helped serve the tables.

SUNDAY DONATIONS: The parish council wishes to inform our parishioners that our church has **two types of collections** to support our church: **THE BASKET AND BOX.**

As you have seen, after entering the church, there is a designated box for donations. Before you drop off your donation, we ask that you **please include on the envelope your name, surname and address, and preferably a phone number**, so that the church can issue you a tax receipt at the end of the year.

Another method of collecting donations is the basket, as it was before. The church elders pass the basket to everyone present and it is passed from one parishioner to another to put their cash donation. You can also use the envelopes that are on the table at the entrance to the church.

You have a choice, place your donation in the basket or in the box at the entrance.

Our church exists solely on the donations of the faithful; Sunday collection, membership fees, lunches, sale of varenyky, Easter bazaar, and so on. Your financial support is much appreciated.

PARKING: Parking is limited due to the fact that rue Bellechasse is now a one-way street (west) and parking is only allowed on one side. Alfred Dallaire Memoria is allowing us to use their parking lot Sunday mornings.

JORDAN HOME BLESSINGS (THEOPHANY, JANUARY 19, 2023): Although the pandemic has subsided to some extent, it has not yet completely disappeared. Therefore as organized last year, so this year, the blessing of homes with Holy Water will be by request only. Please contact Fr. Volodymyr to arrange a day and time convenient for you. (514 947 2235)

BAPTISM: February 4, 2023 – Olena Duma, daughter of Volodymyr Duma and Olga Kulpa.

MYSTERY OF CONFESSION & HOLY COMMUNION: If you are planning to go to confession and partake in Holy Communion, please do so before the Sunday morning Divine Liturgy, so that Fr. Volodymyr can commence on time. **Confession at 9:30 - Liturgy at 10:00.**

VISITING THE SICK: Please inform Fr Volodymyr when a parishioner is admitted or discharged from a hospital or nursing home.

SUNDAY SCHOOL: Religious education will be held in the church hall from 10:00 – 10:45 pm. For more information please contact Fr. Volodymyr at 514-947-2235.

CHURCH CHOIR: Rehearsals are on Sundays at 9:00 am and at 1:00 pm. For more information, please contact Helena Waverchuck at (514) 620-9494. New members are always welcome!

FELLOWSHIP HOUR: Every Sunday, after Divine Liturgy, join us for coffee and refreshments. This is an opportunity for our parishioners to meet and welcome guests to our family parish.

YOUTUBE CHANNEL: Saint Sophie Montreal. We are streaming our services from YouTube. Please subscribe!

1

GENERAL INFORMATION

CONTACT INFORMATION UPDATE: Please contact Luba Pukas at lpukas@bell.net if your status, address, telephone numbers or e-mail address have changed.

DONATIONS: Also, we would like to remind you that the collection basket is no longer passed around during worship services. Please drop off your offerings in the new donation box in the vestibule of the church. Your financial support is much appreciated.

ONLINE DONATIONS & MEMBERSHIP PAYMENTS can be made by visiting www.canadahelps.org or via Interac e-Transfer to stsophiemtl@gmail.com. Thank you for your generosity.

DONATIONS

The Parish Council would like to express their gratitude to everyone listed below who made a donation to our church.

Щира подяка всім нище-вказаним особам за пожертви для церкви.

Church needs: G. Byesyedina, R. Chudobey, I & L Dantch, N. Dzera, M. Fazio, P. Gella, V. Gella \$500, I. Gerych, O & O Kamizerko, Kazaniouk Family, D. Klymko, I. Kobaliia, S & H Kouklewsky, E Kulchycky & K Geffert, M & A Lach, V & O Onyshchenko, G. Orleski, V. Ostapchuk, G. Panciuk \$880, D & S Pewarchuk, J. Pidwysocky \$600, A. Powroznyk, P. Schovegeniouk, A Serbyn & B Radititch, P Skots & H Horohovska, I & G Stasiouk, M. Varvarich, N. Varvarouk, L. Voloshyna, W Waverchuck & H Hryckowian, O. Yunyk, V. Zubenko, A. Zytynsky

Varenyky Sales: \$1,500

Fellowship Hour: \$228

Orphanage: E. Koller

Opal: I. Avdimiretz, M & A Lach

Koliada: Y & E Gella, Z & A Hryckowian, M & A Lach, O. Narepecka, M. Varvarich, W Waverchuck & H Hryckowian

Choir: Nick & Helene Michailuk \$500

Memorials:

In memory of **Anna Zubenko** – L. Dragab-Hladky, Y & E Gella,

In memory of **Dany Manchulenko** – E. Kindrat, O. Kuliks

In memory of **Nickolai Michailuk (Senior)** – Nick & Helene Michailuk \$700, Nicholas Michailuk \$250, Christopher Michailuk \$250, Y & E Gella \$100, A. Kindrat \$100, D Kindrat & F De Luca \$100, E. Kindrat \$200, I. Koulitski \$100, O. Kowcz \$50, G & V Kowryha \$200, O. Kuliks \$50, O. Narepecka \$25, V. Ostapchuk \$100, J. Pidwysocky \$50, W Waverchuck & H Hryckowian \$50
